GK.

Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
- 1 -
12 MARS 1952
Transmis à M. Bureau coordination

L. 2693/1.

ROYAUME DE BELGIQUE.

---

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

---

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 1er février 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal"coordonnant les lois portant réglementation du travail à domicile du point de vue des salaires et de l'hygiène", a donné en sa séance du 26 février 1952 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

---

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

---

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 1e Februari 1952 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit"tot ordening der wetten houdende regeling van de huisarbeid op gebied van lonen en hygiëne", heeft ter zitting van 26 Februari 1952 het volgend advies gegeven :

Dans l'annexe, le Conseil d'Etat est d'avis qu'il y aurait lieu de mentionner, en bas de page, avec renvoi à chaque article de la coordination, l'indication de la loi et de son article qui sont la source de la disposition.

\+
\+ +

L'annexe doit être suivie de la mention : "Vu pour être annexé à l'arrêté royal du ..." et être munie de la signature royale et du contreseing.

---

Wat de bijlage betreft, is de Raad van State van advies dat onderaan de bladzijde moet worden vermeld, met verwijzing naar ieder artikel van de ordening, uit welke wet en welk artikel de bepaling is genomen.

\+
\+ +

Ook moet de bijlage worden gevolgd door de vermelding : "Ons bekend om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van ...", en de handtekening van de Koning en de medeondertekening dragen.

---

| La chambre était composée de | | De kamer was samengesteld uit | |
|---|---|---|---|
| Messieurs : de Heren : | J.SUETENS, | premier président du Conseil d'Etat, eerste-voorzitter van de Raad van State, | président voorzitter |
| | M.SOMERHAUSEN, G.VAN BUNNEN, | conseillers d'Etat, raadsheren van State, | |
| | J.VAUTHIER, F.DUCHENE, | assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving, | |
| | G.PIQUET, | greffier adjoint, adjunct-griffier, | greffier griffier. |

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale.
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.